

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Ιουνίου 2001

σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 507/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για ένα σύνολο δράσεων σχετικών με το διευρωπαϊκό δίκτυο συλλογής, παραγωγής και διάδοσης στατιστικών για τις ενδοκοινοτικές και εξωκοινοτικές συναλλαγές αγαθών (Edicom)

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2001) 1529]

(2001/490/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση αριθ. 507/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για ένα σύνολο δράσεων σχετικών με το διευρωπαϊκό δίκτυο συλλογής, παραγωγής και διάδοσης στατιστικών για τις ενδοκοινοτικές και εξωκοινοτικές συναλλαγές αγαθών (Edicom) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση αριθ. 507/2001/ΕΚ θεσπίζει το πλαίσιο αναφοράς ενός δικτύου πληροφοριών σχετικά με τη συλλογή, παραγωγή και διάδοση στατιστικών για τις ενδοκοινοτικές και εξωκοινοτικές συναλλαγές αγαθών.
- (2) Οι δράσεις που περιλαμβάνει η παρούσα απόφαση συνάδουν με τους στόχους και τους όρους που έθεσε η απόφαση αριθ. 507/2001/ΕΚ.
- (3) Παρόλο που όλες οι δράσεις επιδιώκουν τους ίδιους στόχους, ορισμένες αναλαμβάνονται σε κεντρικό επίπεδο ενώ άλλες τίθενται σε εφαρμογή απευθείας από τα κράτη μέλη τα οποία συλλέγουν και παράγουν τις στατιστικές πληροφορίες.
- (4) Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 507/2001/ΕΚ, η Επιτροπή εγκρίνει το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας καθώς και την κατανομή των ετήσιων δαπανών.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπει η παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής στατιστικών των ενδοκοινοτικών συναλλαγών αγαθών και της επιτροπής στατιστικών των συναλλαγών αγαθών με τρίτες χώρες, οι οποίες έχουν συσταθεί από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3330/91 του Συμβουλίου ⁽²⁾ και (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου ⁽³⁾,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Βάσει του προγράμματος εργασίας για το έτος 2001 οι δράσεις που αναγράφονται στο παράρτημα Ι της παρούσας απόφασης μπορούν να τύχουν κοινοτικής χρηματοδότησης εντός των ορίων των ποσών που αναγράφονται στο παράρτημα ΙΙ της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη είναι οι αποδέκτες της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες, 18 Ιουνίου 2001.

Για την Επιτροπή
Pedro SOLBES MIRA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 76 της 16.3.2001, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 316 της 16.11.1991, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 118 της 25.5.1995, σ. 10.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΔΡΑΣΕΙΣ EDICOM — ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου πληροφοριών καλύτερης ποιότητας, λιγότερο δαπανηρών και ταχύτερα διαθέσιμων, σύμφωνα με τις απαιτήσεις των κοινοτικών πολιτικών

Το πρόγραμμα εργασίας για το έτος 2001 θα επιδιώξει τους ακόλουθους στόχους:

1. Παραγωγή εκτιμητριών για τον υπολογισμό προκαταρκτικών στατιστικών

Ο γενικός στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι η παραγωγή προκαταρκτικών αποτελεσμάτων σε ευρωπαϊκό επίπεδο (ΕΕ και ευρωζώνη) που να ικανοποιούν τις ελάχιστες απαιτήσεις ποιότητας στο συγκεντρωτικό επίπεδο τους. Συγκρίνοντας τις μηνιαίες στατιστικές (εκείνες που δημοσιεύονται αρχικά και εκείνες που προκύπτουν μετά τις αναθεωρήσεις) θα μπορούν να προβάλλονται οι τελικές τιμές των δεδομένων που αναθεωρούνται τακτικά μέσω της ανάπτυξης κατάλληλων οικονομετρικών μοντέλων ή μέσω άλλων κατάλληλων μεθόδων.

2. Βελτίωση της ποιότητας των βασικών στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου

Η πρόσφατη τελειοποίηση από την Επιτροπή (Eurostat) ενός εργαλείου ανίχνευσης των οριακών τιμών δείχνει ότι μια ολοκληρωμένη και ανοιχτή προσέγγιση ελέγχου της ποιότητας των βασικών στατιστικών για το εμπόριο εντός και εκτός της ΕΕ θα απέφερε βελτίωση της αποτελεσματικότητας. Προκύπτει ιδίως ότι ο έλεγχος της ποιότητας θα έπρεπε να λαμβάνεται περισσότερο υπόψη στη στατιστική παραγωγή τιμών, ποσοτήτων και μοναδιαίων τιμών. Θα ήταν συνεπώς σκόπιμο να γίνει μια σύνθεση των μεθόδων που εκπονούν τα κράτη μέλη και η Επιτροπή (Eurostat) για τον έλεγχο της ποιότητας των βασικών στατιστικών προκειμένου να δημιουργηθεί μια κοινή βάση. Ένα τέτοιο εργαλείο θα εξυπηρετούσε τον προσδιορισμό και την παρακολούθηση των επιχειρήσεων που υποβάλλουν ανακριβείς ή εσφαλμένες στατιστικές πληροφορίες, την ολοκλήρωση της διαχείρισης της συλλογής δεδομένων και τον απαραίτητο καταλογισμό των δεδομένων που λείπουν.

Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι λοιπόν η βελτίωση της ποιότητας των στατιστικών και η ανάλυση των μεθόδων που τελειοποιούν τα κράτη μέλη προκειμένου να ελέγξουν τα δεδομένα που κοινοποιεί η κάθε επιχείρηση, καθώς και των μεθόδων που τελειοποιούν τα κράτη μέλη και η Επιτροπή (Eurostat) προκειμένου να ελέγξουν τα δεδομένα σε πιο συγκεντρωτικό επίπεδο, από τη σκοπιά της ταξινόμησης κατά προϊόν και της γεωγραφικής ταξινόμησης. Τα αποτελέσματα που αναμένονται είναι μια διεθνική αξιολόγηση των μεθόδων που χρησιμοποιούνται σήμερα και μια εκτίμηση της σκοπιμότητας δημιουργίας μιας κοινής βάσης σε επίπεδο ΕΕ.

3. Βελτίωση της μέτρησης και του ελέγχου της ποιότητας των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου

Κατά παράδοση η μέτρηση των εξωτερικών ροών εμπίπτει στην αρμοδιότητα των τελωνειακών υπηρεσιών, που διαθέτουν ειδική παιδεία. Συγκεκριμένα, επειδή αποτελούν αναπόσπαστο μέρος των φορολογικών υπηρεσιών, ακολουθούν γενικά μια λογιστική προσέγγιση η οποία εφαρμόζει μια εκ πρώτης όψεως σαφή διάκριση μεταξύ πραγματικών τιμών και σφαλμάτων. Γι' αυτό, σε πολλά κράτη μέλη δεν υπάρχει παράδοση στον έλεγχο της ποιότητας, στη μέτρηση των σφαλμάτων και στην περιγραφή της αξιοπιστίας των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου. Η κατάσταση αυτή δεν είναι πλέον αποδεκτή, ιδίως μετά την εισαγωγή του Intrastat —του συστήματος απευθείας συλλογής πληροφοριών από τις επιχειρήσεις, το οποίο συνδέεται στενά με το σύστημα του ΦΠΑ— που συλλέγει δεδομένα για στατιστική χρήση.

Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι η διόρθωση της μη ικανοποιητικής κατάστασης που περιγράφεται πιο πάνω βελτιώνοντας τη μέτρηση, τον έλεγχο και τη διασφάλιση της ποιότητας.

4. Βελτίωση της διαδικασίας ενημέρωσης (επικαιροποίησης) των στατιστικών αποτελεσμάτων

Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι ο καθορισμός μιας εναρμονισμένης διαδικασίας ενημέρωσης (επικαιροποίησης) που να τείνει να εξασθενήσει την επίδραση εκείνων των παραγόντων που βλάπτουν την ποιότητα των στατιστικών. Στην πραγματικότητα όταν η διαδικασία της ενημέρωσης των μηνιαίων δεδομένων είναι εξαιρετικά μεταβλητή, μειώνεται η συνοχή των στατιστικών του εξωτερικού εμπορίου. Συνεπώς είναι σκόπιμο να αναζητηθούν καλύτερες μέθοδοι ξεκινώντας από τη μελέτη της διαδικασίας ενημέρωσης των στοιχείων που εφαρμόζει σήμερα το κάθε κράτος μέλος από μεθοδολογική σκοπιά και από τη σκοπιά της πολιτικής δημοσίευσης των στοιχείων (συχνότητα, περίοδος, κ.λπ). Στη συνέχεια θα προταθεί μια πιο εναρμονισμένη διαδικασία/προσέγγιση σε επίπεδο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (δηλαδή η «βέλτιστη» πρακτική που χρησιμοποιείται από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, δηλαδή μια εντελώς νέα προσέγγιση).

5. Βελτίωση των μεθόδων διόρθωσης των στατιστικών αποτελεσμάτων

Στο πλαίσιο τόσο του Intrastat όσο και του Extrastat, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν κατώφλια συλλογής δεδομένων προκειμένου να μειώσουν το φόρτο για τις επιχειρήσεις. Σήμερα δεν υπάρχει εναρμόνιση των μεθόδων ή των εργαλείων που χρησιμοποιούνται προκειμένου να γίνουν οι απαραίτητες, λόγω της εφαρμογής των κατωφλίων, διορθώσεις. Στην πραγματικότητα τα κράτη μέλη τελειοποίησαν διάφορες μεθόδους διόρθωσης με σκοπό να αντισταθμίσουν την υποεκτίμηση των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου, ιδίως του εμπορίου εντός της ΕΕ. Παρόλο που οι διορθώσεις αυτές συμβάλλουν στη βελτίωση της ποιότητας των στατιστικών αντισταθμίζοντας το έλλειμμα δηλώσεων λόγω μη απόκρισης και λόγω του όγκου των εμπορικών συναλλαγών που βρίσκεται κάτω από το κατώφλι εξομώωσης, δημιουργούν μη αμελητέες ανακολουθίες μεταξύ των στατιστικών των κρατών μελών, δεδομένου ότι οι μέθοδοι διόρθωσης δεν είναι εναρμονισμένες. Για την αρχική αντιμετώπιση του προβλήματος, εκπονήθηκε μια περιγραφική και συγκριτική μελέτη των μεθόδων που χρησιμοποιούν τα κράτη μέλη, η οποία ανέλυσε ιδίως τις διαφορές και τις ομοιότητες μεταξύ των χρησιμοποιούμενων μεθόδων. Το συμπέρασμα που προέκυψε από τη μελέτη είναι ότι παρόλο που οι μέθοδοι διαφέρουν από το ένα κράτος μέλος στο άλλο, παρουσιάζουν και σημαντικές ομοιότητες.

Με σκοπό την επιλογή των βέλτιστων πρακτικών και τη βελτίωση των σημερινών μεθόδων είναι σημαντική η διεξαγωγή προσομοιώσεων με τα δεδομένα που προέρχονται από επιχειρήσεις διαφορετικών κρατών προκειμένου να επικυρωθεί και να προταθεί μια πιο εναρμονισμένη προσέγγιση ή ένα πιο εναρμονισμένο σύνολο μεθόδων όσον αφορά τη μεθοδολογία, τη διοίκηση, την πληροφορική και τους ανθρώπινους πόρους, που να τεθεί υπόψη των κρατών μελών και της Επιτροπής (Eurostat). Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι η εξεύρεση των καλύτερων μεθόδων διόρθωσης και η τελειοποίηση μιας εύχρηστης και ανοιχτής εφαρμογής για τη δοκιμή των μεθόδων υποκατάστασης στα κράτη μέλη.

6. Αντιμετώπιση των ασυμμετριών στο Intrastat

Το σύστημα συλλογής στατιστικών για το ενδοκοινοτικό εμπόριο —Intrastat— δημιουργεί σύνολα στατιστικών χωρίς μεγάλη συνοχή. Μπορούμε να θεωρήσουμε ότι οι δύο κύριες αιτίες των διαφορών όσον αφορά τις κατ' αντιπροβολή τιμές οφείλονται στην ίδια τη φύση του συστήματος Intrastat:

1. το σύστημα συλλογής εφαρμόζει ένα κατώφλι που απαλλάσσει τις μικρές επιχειρήσεις από την υποχρέωση υποβολής δήλωσης·
2. το σύστημα αυτό επιτρέπει τη μη απόκριση γιατί δεν στηρίζεται πλέον στον τελωνειακό έλεγχο αλλά στην άμεση υποβολή δήλωσης των επιχειρήσεων στις αρμόδιες εθνικές αρχές τους.

Στις διαφορές των τιμών συμβάλλουν επίσης άλλοι παράγοντες και συγκεκριμένα οι κανόνες εμπιστευτικότητας, η ταξινόμηση των προϊόντων, η χρονική διαφορά υποβολής των δηλώσεων, η εισαγωγή προσωρινών δεδομένων και οι διαδικασίες ενημέρωσης των δεδομένων με νέα στοιχεία, το τριγωνικό εμπόριο (εμπορική συναλλαγή δύο χωρών μέσω τρίτης χώρας) κ.λπ.

Οι ασυμμετρίες αποτελούν σοβαρό πρόβλημα, επειδή έχουν επίπτωση στην αξιοπιστία του εμπορικού ισοζυγίου της ευρωζώνης, του ισοζυγίου πληρωμών και των εθνικών λογαριασμών (λογαριασμός «αλλοδαπής»). Οι ασυμμετρίες δεν αφορούν μόνο το εμπόριο εντός της ΕΕ, μπορούν να παρατηρηθούν επίσης στις στατιστικές εμπορικών συναλλαγών με εταίρους εκτός της ΕΕ.

Προκειμένου να αντιμετωπιστεί το πρόβλημα που περιγράφεται παραπάνω και να ικανοποιηθούν καλύτερα οι ανάγκες των χρηστών σε ευρωπαϊκό επίπεδο (ΕΕ, ευρωζώνη), ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι η σύγκριση και η εφαρμογή ειδικών μοντέλων προκειμένου να μειωθεί η διαφορά μεταξύ των δεδομένων που αποκλίνουν βάσει διάφορων μεθόδων.

7. Εξισορρόπηση των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου

Οι στατιστικές εξωτερικού εμπορίου αποτελούν μοναδικό στατιστικό πεδίο υπό την έννοια ότι δύο εμπορικοί εταίροι καταρτίζουν αντίστοιχα σύνολα δεδομένων. Οι εξαγωγικές ροές από μια χώρα Α σε μια χώρα Β οι οποίες καταγράφονται στη χώρα Α θα πρέπει να είναι ίσες με τις εισαγωγικές ροές που καταγράφονται στη χώρα Β προερχόμενες από τη χώρα Α. Η πραγματικότητα ωστόσο είναι πολύ διαφορετική. Οι εξαγωγικές και οι εισαγωγικές ροές μεταξύ δύο χωρών για τα ίδια αγαθά και την ίδια περίοδο παρουσιάζουν διαφορές.

Οι διαφορές εντοπίζονται κατά τη σύγκριση των εισαγωγικών και των εξαγωγικών ροών, δηλαδή, κατά την εφαρμογή της λεγόμενης άσκησης αντιπροβολής των στατιστικών. Ως επόμενο βήμα αναζητούνται οι λόγοι στους οποίους οφείλονται οι διαφορές που εντοπίστηκαν και διορθώνονται στο μέτρο του δυνατού, δηλαδή εφαρμόζεται μια διαδικασία εξισορρόπησης. Απώτερος στόχος είναι φυσικά η βελτίωση της ποιότητας των εμπορικών στατιστικών.

Η διαδικασία εξισορρόπησης των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου μεταξύ εταίρων χωρών αποτελεί σημαντική δραστηριότητα στο πλαίσιο των προγραμμάτων στατιστικής συνεργασίας. Επίσης, διαδικασίες εξισορρόπησης διενεργούνται σε τακτική βάση όσον αφορά τους βασικούς εμπορικούς εταίρους, ανάλογα με τους διαθέσιμους πόρους και με άλλους μεταβλητούς παράγοντες.

Ωστόσο οι στατιστικοί έχουν να αντιμετωπίσουν δύσκολο έργο όταν αναλύουν τα κατ' αντιπροβολή δεδομένα για να ισοζυγίσουν τις εμπορικές στατιστικές. Συγκεκριμένα, για το έργο της εξισορρόπησης πρέπει να εφαρμοστούν διάφορες διορθωτικές μέθοδοι προκειμένου να υπάρχει μια κοινή βάση, παραδείγματος χάριν, για το κόστος μεταφορών και ασφαλίσεων, για τον αντίκτυπο των επανεξαγωγών, για τα προβλήματα υποεκτίμησης στοιχείων κ.λπ.

Η διαδικασία εξισορρόπησης των στατιστικών με εταίρους χώρες είναι ένας πολύ αποτελεσματικός τρόπος ελέγχου και βελτίωσης της ποιότητας των εμπορικών στατιστικών. Σε αυτό το πλαίσιο οι προγραμματιζόμενες δράσεις αποσκοπούν στην παραγωγή μιας στατιστικής μεθοδολογίας και ενός εργαλείου πληροφορικής που να μπορούν να εφαρμόζονται σε διαφορετικές περιστάσεις για να ισοζυγιστούν τα εμπορικά δεδομένα μεταξύ δύο ή περισσότερων εταίρων. Το εργαλείο που αναπτύσσεται θα δοκιμαστεί κατά την εξισορρόπηση των εμπορικών στατιστικών μεταξύ της ΕΕ και δύο από τους μεγαλύτερους εμπορικούς εταίρους της, του Καναδά και των ΗΠΑ. Οι ακριβείς, αδιαμφισβήτητες και εξισορροπημένες στατιστικές εξωτερικού εμπορίου είναι ζωτικής σημασίας όταν διεξάγονται εμπορικές διαπραγματεύσεις.

Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου καίριων πληροφοριών προσαρμοσμένων στην εξέλιξη των αναγκών των χρηστών, στο πλαίσιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης, και στην εξέλιξη του διεθνούς οικονομικού περιβάλλοντος

Το πρόγραμμα εργασίας για το έτος 2001 θα επιδιώξει τους ακόλουθους στόχους:

1. Βελτίωση του τρόπου αντιμετώπισης της εμπιστευτικότητας των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου

Οι στατιστικές εξωτερικού εμπορίου συλλέγονται και κυκλοφορούν σε αρκετά αναλυτικό βαθμό (πάνω από 10 000 προϊόντα). Σε πολλές περιπτώσεις ο βαθμός αυτός λεπτομέρειας δεν συμβιβάζεται με τους κανόνες εμπιστευτικότητας που προστατεύουν τα επιμέρους δεδομένα τα οποία παρέχουν οι επιχειρήσεις. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν σε εθνικό επίπεδο τους δικούς τους κανόνες απόκρυψης όποτε αυτό κρίνεται απαραίτητο και διαβιβάζουν στην Επιτροπή (Eurostat) τα αρχικά δεδομένα καθώς και τα επίπεδα δημοσίευσης που επιτρέπονται για τα εν λόγω δεδομένα.

Οι σημερινές τεχνικές απόκρυψης ορίζονται σε επίπεδο κρατών μελών και εφαρμόζονται άμεσα στα συγκεντρωτικά στοιχεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νομισματικής Ένωσης. Η εφαρμογή στατιστικών αλγορίθμων πρέπει να επιτρέπει τη διάδοση πληροφοριών σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης, χωρίς να συντρέχει κίνδυνος αποκάλυψης των επιμέρους στοιχείων. Από την άλλη πλευρά, οι χρήστες της βάσης δεδομένων COMEXT δεν ενημερώνονται σήμερα για τον πιθανό αντίκτυπο της εμπιστευτικότητας στα δεδομένα που εξάγονται από τη βάση και υφίσταται σοβαρός κίνδυνος σφάλματος εκτίμησης όταν στηρίζεται κανείς σε δεδομένα που δείχνουν μέρος μόνο του συνόλου.

Εξάλλου οι μέθοδοι που ορίζονται σε εθνικό επίπεδο μπορεί να μην παρουσιάζουν συνοχή σε κοινοτικό επίπεδο. Έτσι, μια διμερής ροή μπορεί να είναι εμπιστευτική για ένα κράτος μέλος και μη εμπιστευτική για τον εμπορικό εταίρο του. Από την άλλη πλευρά, τα εμπιστευτικά αναλυτικά δεδομένα ενός κράτους μέλους δεν ενσωματώνονται στο συγκεντρωτικό μέγεθος που υπολογίζεται για την Ευρωπαϊκή Ένωση ή ακόμη για τη Νομισματική Ένωση, παρόλο που συχνά το συγκεντρωτικό ευρωπαϊκό μέγεθος θα μπορούσε να περιλαμβάνει τα εθνικά στοιχεία χωρίς κίνδυνο αποκάλυψης των επιμέρους δεδομένων.

Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων συνεπώς είναι η βελτίωση και η εναρμόνιση της μεθοδολογίας που εφαρμόζουν τα κράτη μέλη και η Επιτροπή (Eurostat) για την τήρηση της εμπιστευτικότητας των επιμέρους δεδομένων εξασφαλίζοντας ταυτόχρονα τη διάδοση των πιο καίριων στατιστικών.

2. Ανάπτυξη δεικτών τιμών του εξωτερικού εμπορίου

Η στενή και βραχυπρόθεσμη παρακολούθηση των τιμών του εξωτερικού εμπορίου είναι πολύ σημαντική για την οικονομική και νομισματική πολιτική, ιδίως για τους ακόλουθους λόγους:

για τις εξαγωγές, προκειμένου να μετριέται η ανταγωνιστικότητα των προϊόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της ευρωζώνης σε σύγκριση με τα προϊόντα των ανταγωνιστών τους στις εξωτερικές αγορές·

για τις εισαγωγές, προκειμένου να μετριέται ο κίνδυνος του εισαγόμενου πληθωρισμού·

για τις εξαγωγές και για τις εισαγωγές, προκειμένου να δημιουργούνται οι κατάλληλοι αποπληθωριστές του εξωτερικού εμπορίου που θα χρησιμοποιούνται για παράδειγμα στους οικονομικούς λογαριασμούς.

Η μέτρηση των τιμών του εξωτερικού εμπορίου δεν έχει αποτελέσει ακόμη το αντικείμενο μεθοδολογικής εναρμόνισης σε κοινοτικό επίπεδο. Οι πηγές πληροφοριών για τις τιμές είναι πολυποικίλες και εξίσου πολυποικίλες είναι και οι τεχνικές υπολογισμού των δεικτών. Μόνο ορισμένες χώρες της ευρωζώνης διενεργούν άμεσες δειγματοληπτικές έρευνες για την παρακολούθηση των τιμών εξαγωγών ή/και εισαγωγών. Οι πληροφορίες αυτές δεν επαρκούν για την κατάρτιση ευρωπαϊκών συγκεντρωτικών μεγεθών για την ΕΕ ή για την ευρωζώνη.

Οι δείκτες που προσεγγίζουν περισσότερο τις τιμές εισαγωγών και εξαγωγών είναι οι λεγόμενοι δείκτες μοναδιαίας τιμής που προκύπτουν από τα εμπορικά δεδομένα. Οι δείκτες αυτοί υπάρχουν και προς τις δύο κατευθύνσεις, δηλαδή και για τις εισαγωγές και για τις εξαγωγές, και επίσης παρέχουν πληροφορίες σχετικά με τη χώρα προέλευσης και με τη χώρα προορισμού της ροής των προϊόντων. Επομένως, τα δεδομένα αυτά μπορούν να ομαδοποιηθούν σε ευρωπαϊκούς δείκτες για την ΕΕ και για την ευρωζώνη. Ωστόσο υπάρχουν ορισμένες εγγενείς αδυναμίες των δεικτών μοναδιαίας τιμής που περιορίζουν σοβαρά τη χρήση τους δυνητικώς για σκοπούς οικονομικής και νομισματικής ανάλυσης, όπως προαναφέρθηκε.

Στο πλαίσιο αυτό οι προγραμματιζόμενες δράσεις αποσκοπούν στη διερεύνηση και στην ανάλυση των εθνικών μεθοδολογιών που υπάρχουν για τους δείκτες τιμών εξαγωγών και εισαγωγών διεξοδικά.

Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου πληροφοριών καλύτερα ενταγμένων στο γενικό στατιστικό σύστημα και προσαρμοσμένων στις εξελίξεις του διοικητικού του περιβάλλοντος

Το πρόγραμμα εργασίας για το έτος 2001 θα επιδιώξει του ακόλουθους στόχους:

1. Ανάπτυξη εμπορικών μητρώων και συνεκτίμηση της παγκοσμιοποίησης των συναλλαγών

Για τις ανοιχτές οικονομίες της ΕΕ, οι στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου αποτελούν σημαντικότερη πηγή πληροφοριών, που χρησιμοποιείται ευρέως από τους οικονομολόγους, τους διαμορφωτές πολιτικής και τους συνδέσμους επιχειρήσεων. Προκειμένου ωστόσο να είναι σε θέση οι περισσότεροι χρήστες να χρησιμοποιήσουν όσο το δυνατόν καλύτερα τα δεδομένα αυτά θα πρέπει τα δεδομένα να συνοδεύονται από τις στατιστικές επιχειρήσεων για τις οποίες υπάρχει ήδη ένα ολοκληρωμένο σύνολο μεταβλητών σε κοινοτικό επίπεδο.

Εξάλλου, έχει σημασία η παροχή συμπληρωματικών δεδομένων στους χρήστες τα οποία να μετρούν την επίδραση των διεθνών ομίλων στις στατιστικές εμπορίου. Στο σημείο αυτό κεντρικός θα πρέπει να είναι ο ρόλος του συσχετισμού εμπορικών μητρώων και μητρώων επιχειρήσεων. Εάν στο μητρώο επιχειρήσεων εντοπίζονται όμιλοι επιχειρήσεων, ο συνδυασμός με τις στατιστικές εμπορίου θα παρέχει εκτιμήσεις για το μέρος εκείνο του εξωτερικού εμπορίου που πραγματοποιείται από διεθνείς ομίλους.

Για να επιτύχει αυτούς τους στόχους η Επιτροπή (Eurostat) πρότεινε ένα σχέδιο δράσης για την επόμενη πενταετία το οποίο υποδιαιρείται σε δύο μεγάλες θεματικές ενότητες: τα εμπορικά μητρώα και την παγκοσμιοποίηση των συναλλαγών. Προτείνεται να συνεχιστούν οι εργασίες αυτές.

— Εμπορικά μητρώα

Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι η δημιουργία διασυνδέσεων μεταξύ των εμπορικών μητρώων και των μητρώων επιχειρήσεων, γεγονός που αναμένεται να επιτρέψει τη δημιουργία ενός ολόκληρου φάσματος νέων αναλύσεων των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου. Έτσι, θα είναι δυνατόν να μετρηθεί το μερίδιο των συναλλαγών που πραγματοποιούνται σε κάθε οικονομικό τομέα και για οποιονδήποτε συνδυασμό δηλούντος/εταίρου/εμπορεύματος. Θα μπορούν επίσης να αναλύονται οι δεσμοί μεταξύ στατιστικών εμπορίου και στατιστικών διάρθρωσης των επιχειρήσεων, παραδείγματος χάρι, ο αντίκτυπος του εμπορίου στην απασχόληση.

— Παγκοσμιοποίηση των συναλλαγών

Η ουσιαστικότερη συνέπεια της παγκοσμιοποίησης των συναλλαγών είναι ότι καθίσταται απαραίτητη η ανάλυση και η μέτρηση των δραστηριοτήτων των επιχειρήσεων, τόσο στο εθνικό όσο και στο παγκόσμιο πλαίσιο. Τα στατιστικά στοιχεία επικεντρώνονται παραδοσιακά στο διεθνές εμπόριο ενώ δίνεται λιγότερη προσοχή σε άλλες σημαντικές διασυνοριακές σχέσεις όπως είναι οι δραστηριότητες πολυεθνικών επιχειρήσεων και οι ροές μεταξύ των επιχειρήσεων ενός ομίλου. Συνεπώς, οι στατιστικές κινδυνεύουν να μην καλύπτουν το σύνολο των διασυνοριακών οικονομικών δραστηριοτήτων.

Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι να εξεταστεί σε ποιο βαθμό οι υφιστάμενες στατιστικές εξωτερικού εμπορίου μπορούν να χρησιμοποιούν στη συλλογή των πληροφοριών αυτών και να προσδιοριστούν ποιες τεχνικές τροποποιήσεις είναι δυνατόν να γίνουν στα σημερινά συστήματα προκειμένου να διευκολυνθεί αυτή η συλλογή.

2. Προσαρμογή και εκσυγχρονισμός του Extrastat

Η τελωνειακή διασάφηση (ενιαίο διοικητικό έγγραφο) είναι η κύρια πηγή στατιστικών πληροφοριών για τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ της ΕΕ και τρίτων χωρών. Οι δυνατότητες ωστόσο της στατιστικής αξιοποίησης του ενιαίου διοικητικού εγγράφου (ΕΔΕ) είναι περιορισμένες. Προβλέπεται έτσι μια αξιολόγηση των αναγκών των χρηστών και μια πιο ολοκληρωμένη αξιοποίηση της τελωνειακής διασάφησης με σκοπό τον εμπλουτισμό των στατιστικών πληροφοριών σε πολλούς τομείς: στις χρηματοπιστωτικές στατιστικές, στη φορολογία, στην εφαρμογή τελωνειακών μέτρων, στη φύση της συναλλαγής κ.λπ. οι πληροφορίες αυτές θα πρέπει να συλλέγονται, να ελέγχονται και να υφίστανται επεξεργασία σύμφωνα με εναρμονισμένες μεθόδους, στη συνέχεια δε να αποθηκεύονται σε μια γενική βάση δεδομένων από την οποία να μπορούν να καταρτιστούν διαφορών ειδών στατιστικές ανάλογα με τις ανάγκες. Θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στις στατιστικές εξωτερικού εμπορίου κατά τρόπο μεταφορές και στο συσχετισμό των εν λόγω στατιστικών με το σύστημα στατιστικών πληροφοριών για τις μεταφορές. Εξάλλου, οι απαραίτητες πληροφορίες στο πλαίσιο των εμπορικών διαπραγματεύσεων και, σε αυτό το πλαίσιο, οι στατιστικές λειτουργικές δυνατότητες της βάσης δεδομένων Taric (Ολοκληρωμένο Δασμολόγιο της Κοινότητας) θα πρέπει να αναλυθούν και να βελτιωθούν.

Οι στόχοι των προτεινόμενων δράσεων είναι επομένως:

- η απογραφή των διαθέσιμων δεδομένων για την τελωνειακή διασάφηση τα οποία δεν αξιοποιούνται στατιστικά, η ανάλυση των συνεπειών μιας πληρέστερης αξιοποίησης της τελωνειακής διασάφησης στο επίπεδο του συστήματος συλλογής και επεξεργασίας των δεδομένων από τις εθνικές διοικήσεις και στο επίπεδο του συστήματος διάδοσης·
- η επακριβής αξιολόγηση των αναγκών πληροφόρησης στο πλαίσιο των εμπορικών διαπραγματεύσεων·
- η αύξηση του στατιστικού δυναμικού της βάσης δεδομένων Taric.

3. Επαναξιολόγηση του φόρτου που αντιπροσωπεύει το σύστημα Intrastat για τους υπόχρεους παροχής στατιστικών πληροφοριών

Το 1995/1996 η Επιτροπή (Eurostat) διενήργησε δύο έρευνες, μία μεταξύ των χρηστών των δεδομένων Intrastat και μία μεταξύ των υπόχρεων παροχής στατιστικών πληροφοριών στο πλαίσιο του Intrastat. Ρωτήθηκαν 4 700 υπόχρεοι παροχής στατιστικών πληροφοριών στα δώδεκα κράτη μέλη που ήταν ήδη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 1993, έτος κατά το οποίο τέθηκε σε ισχύ το σύστημα Intrastat. Τα αποτελέσματα αυτής της δημοσκοπήσης αναλύθηκαν και δημοσιεύθηκαν τον Απρίλιο του 1996. Κατά τους μήνες που ακολούθησαν τη δημοσίευση των αποτελεσμάτων εξετάστηκαν προτάσεις απλούστευσης του συστήματος Intrastat στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας SLIM (απλούστερη νομοθεσία για την εσωτερική αγορά), οι οποίες κατέληξαν σε τροποποιήσεις της κοινοτικής νομοθεσίας.

Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι η διεξαγωγή νέας αξιολόγησης του φόρτου που αντιπροσωπεύει το σύστημα Intrastat για τους υπόχρεους παροχής στατιστικών πληροφοριών, βάσει των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης 1995/1996, προκειμένου να εξεταστεί εάν θα πρέπει να προβλεφθούν νέες προσαρμογές του συστήματος.

Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου για τη βελτίωση των στατιστικών υπηρεσιών που παρέχονται στις διοικήσεις, στους χρήστες και στους προμηθευτές δεδομένων

Το πρόγραμμα εργασίας για το έτος 2001 θα επιδιώξει τους ακόλουθους στόχους:

1. Διάδοση δεδομένων

Οι χρήστες στατιστικών εξωτερικού εμπορίου απαιτούν ταχεία πρόσβαση στα σχετικά δεδομένα για να καλύψουν τις ανάγκες τους. Η ταχεία διάδοση των πλέον επίκαιρων δεδομένων, προσαρμοσμένων στις ανάγκες των διάφορων χρηστών θα καταστήσει το ΕΣΣ τον προτιμότερο προμηθευτή δεδομένων εξωτερικού και εσωτερικού εμπορίου της ΕΕ και της ευρωζώνης. Ενώ άλλα μέρη του προγράμματος εργασίας προβλέπουν την ανάπτυξη νέων δεικτών και τη βελτίωση των υφιστάμενων δεδομένων, το μέρος αυτό θέτει σε εφαρμογή τα συστήματα και τα εργαλεία που είναι απαραίτητα για την ταχεία διάδοση αυτών των δεδομένων. Σύμφωνα με την απόφαση 1999/1719/ΕΚ, θα χρησιμοποιηθούν οι υπηρεσίες γενικής χρήσης και τα κοινά εργαλεία που έχουν αναπτυχθεί στο πλαίσιο του IDA, εφόσον κριθούν κατάλληλα. Προγραμματίζονται διάφορα σχέδια για την επίτευξη αυτού του στόχου το 2001:

Η ταχεία διάδοση των υφιστάμενων αλλά και νέων τύπων δεδομένων θα εξασφαλιστεί με την ανάπτυξη μιας μακροοικονομικής βάσης δεδομένων που θα συγκεντρώνει δεδομένα για τα κυριότερα συγκεντρωτικά μεγέθη προϊόντων και εταιριών που απαιτούνται από την ΕΚΤ και από άλλους χρήστες δεδομένων εξωτερικού εμπορίου. Θα χρησιμοποιηθούν τεχνικές διόρθωσης και εκτίμησης που αναπτύχθηκαν στο πλαίσιο άλλων δράσεων προκειμένου τα δεδομένα να είναι όσο το δυνατόν πληρέστερα. Μαζί με τα ανεπεξέργαστα δεδομένα τιμών, η βάση θα περιέχει δεδομένα με εποχική διόρθωση και δεδομένα δεικτών.

Ένα δεύτερο σχέδιο θα αναπτύξει σύγχρονα και ευέλικτα προϊόντα διάδοσης που θα προέρχονται από τη βάση, χρησιμοποιώντας τυποποιημένους μορφότευπους και εργαλεία, όπως το XML. Έτσι θα επιτυγχάνεται η ταχεία διάδοση δεδομένων είτε σε έντυπο μέσο είτε μέσω WWW.

Προκειμένου η βάση δεδομένων να ανταποκρίνεται απόλυτα στις ανάγκες και στις προσδοκίες των χρηστών, όπως της ΕΚΤ, έχει βασική σημασία να καλυφθούν τα κενά στα ιστορικά δεδομένα, για παράδειγμα τα κενά που οφείλονται στην ανυπαρξία διαθέσιμων δεδομένων πριν από την ημερομηνία προσχώρησης ορισμένων κρατών μελών. Ένα τρίτο σχέδιο θα ερευνήσει και θα αναπτύξει τα προϊόντα που χρειάζονται για τη συμπλήρωση του ιστορικού μέρους της βάσης δεδομένων.

Ένα τέταρτο σχέδιο θα αναπτύξει μια περιεκτική, κατατοπιστική και ενδιαφέρουσα ανάλυση του εξωτερικού εμπορίου της ΕΕ και της ευρωζώνης χρησιμοποιώντας συνδυασμό πινάκων, διαγραμμάτων και κειμένου. Θα προκύψουν δύο είδη εκδόσεων: σύντομες αναλύσεις των τελευταίων εμπορικών δεδομένων που θα δημοσιεύονται τακτικά και μια μακροσκελέστερη επιθεώρηση για τη δομή και την εξέλιξη του εμπορίου της ΕΕ και της ευρωζώνης που θα δημοσιεύεται ετησίως.

2. Ανάπτυξη ενός εργαλείου υποστήριξης της ταξινόμησης των εμπορευμάτων

Στο πλαίσιο του προγράμματος Edicom 2 προβλέπονται διάφορες δράσεις με σκοπό να διευκολύνουν τη διαλειτουργικότητα των συστημάτων και των δικτύων πληροφορικής, ιδίως σε ό,τι αφορά την ανάπτυξη εργαλείων και λογισμικών συλλογής στατιστικών πληροφοριών προκειμένου να διευκολυνθεί το έργο των διοικητικών υπηρεσιών και των υποχρεω παροχής στατιστικών πληροφοριών.

Μεταξύ αυτών των δράσεων συγκαταλέγεται ιδίως η εφαρμογή μεθόδων συλλογής στατιστικών πληροφοριών που στηρίζονται στη χρησιμοποίηση τεχνικών ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων για την επεξεργασία και τη διαβίβαση των στατιστικών δηλώσεων για τις συναλλαγές αγαθών μεταξύ κρατών μελών.

Δεδομένου ότι η συλλογή αυτή πραγματοποιείται βάσει κωδικοποιημένων στατιστικών πληροφοριών, είναι σκόπιμο σε αυτό το πλαίσιο να παρασχεθεί στους φορείς του εξωτερικού εμπορίου ένα εργαλείο υποστήριξης της ταξινόμησης των εμπορευμάτων σύμφωνα με τις υφιστάμενες ονοματολογίες.

Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι να σχεδιαστεί και να αναπτυχθεί ένα κοινό προϊόν λογισμικού για την αυτόματη ταξινόμηση των εμπορευμάτων.

Το ηλεκτρονικό αυτό προϊόν θα πρέπει να μπορεί να λειτουργήσει αρθρωτά και διαλειτουργικά σε κοινοτικό επίπεδο έτσι ώστε να μπορεί να προσαρμοστεί στα υφιστάμενα εργαλεία συλλογής πληροφοριών και θα πρέπει να μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας. Η χρησιμοποίησή του σε απευθείας σύνδεση (on line) μέσω ενός εξυπηρετητή Internet είναι κάτι που θα πρέπει επίσης να προβλεφθεί μελλοντικά.

3. Διάδοση μεταδεδομένων

Στο πλαίσιο του προγράμματος Edicom 2 προβλέπονται διάφορες δράσεις με σκοπό να διευκολύνουν τη διαλειτουργικότητα των συστημάτων και των δικτύων πληροφορικής, ιδίως σε ό,τι αφορά τη λειτουργία ενός δικτύου για τη βελτίωση των στατιστικών υπηρεσιών που παρέχονται στις διοικήσεις, στους προμηθευτές και στους χρήστες των στατιστικών δεδομένων.

Στο πλαίσιο αυτών των δράσεων συγκαταλέγεται ιδίως η διάθεση όλων των πληροφοριών των βάσεων που αφορούν τις στατιστικές εξωτερικού εμπορίου και ιδίως των μεταδεδομένων, όπως είναι οι ονοματολογίες και οι ταξινομήσεις καθώς και τα συναφή προϊόντα τους.

Ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων είναι ο σχεδιασμός και η ανάπτυξη προγραμμάτων πληροφορικής για τη βελτίωση της δυνατότητας πρόσβασης και της διάδοσης πληροφοριών σχετικά με τις ονοματολογίες συναλλαγών αγαθών καθώς και με όλα τα συναφή προϊόντα τους (επεξηγηματικές σημειώσεις, λέξεις-κλειδιά, αλφαβητικά ευρετήρια, πίνακες μεταφοράς ή αντιστοιχίας...) σε ένα συνεκτικό και φιλικό για τον χρήστη σύνολο συσχετισμών.

Αποδέκτες θα είναι κατ' αρχάς οι χρήστες των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου που επιθυμούν να έχουν πρόσβαση στις έννοιες και στις μεθόδους επεξεργασίας των στατιστικών αλλά επίσης ειδικότερα οι διοικήσεις των κρατών μελών που χρησιμοποιούν και διαδίδουν σε εθνικό επίπεδο τις ταξινομήσεις του εξωτερικού εμπορίου που καταρτίζονται σε κοινοτικό επίπεδο (ΣΟ, ονοματολογία των χωρών και των εδαφών...) καθώς και τα παράγωγα προϊόντα τους και, τέλος, κάθε ιδιώτης ή οργανισμός που ενδιαφέρεται να έχει στη διάθεσή του ηλεκτρονικά αρχεία των ονοματολογιών και των συναφών προϊόντων τους.

Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου που θα βασίζεται σε εργαλεία συλλογής πληροφοριών τα οποία θα λαμβάνουν υπόψη τους τις τελευταίες προόδους της τεχνολογίας με σκοπό τη βελτίωση των λειτουργικών δυνατοτήτων για τους προμηθευτές δεδομένων

Το πρόγραμμα εργασίας για το έτος 2001 θα επιδιώξει να αναπτύξει τα εργαλεία συλλογής στατιστικών πληροφοριών

Η συλλογή δεδομένων από τις επιχειρήσεις και η αρχική επεξεργασία τους είναι βασική συνιστώσα του στατιστικού συστήματος του εξωτερικού εμπορίου. Μία από τις επιτυχίες του προγράμματος Edicom I ήταν η ανάπτυξη και η θέση σε λειτουργία εργαλείων συλλογής για το σύστημα Intrastat, το οποίο χρησιμοποιείται από μεγάλο αριθμό επιχειρήσεων (ηλεκτρονικά έντυπα IDEP/CN8 και IRIS, έντυπα για το Διαδίκτυο). Λόγω των μεταβολών του τεχνολογικού και μεθοδολογικού περιβάλλοντος και υπό το πρίσμα της πείρας που αποκτήθηκε, ο στόχος των προτεινόμενων δράσεων κατά το πρώτο αυτό στάδιο του προγράμματος θα είναι:

- να εξασφαλίσουν τη συνέχεια και την εξέλιξη των εργαλείων αυτών επιφέροντας τις απαραίτητες προσαρμογές στο τεχνολογικό και στο λειτουργικό επίπεδο,
- να λάβουν υπόψη τις νέες απαιτήσεις μεθοδολογικού χαρακτήρα,
- να λάβουν υπόψη τις εξελίξεις της τυποποίησης των μηνυμάτων,
- να προωθήσουν σύγχρονα εργαλεία συλλογής.

Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός ολοκληρωμένου και διαλειτουργικού δικτύου

Το πρόγραμμα εργασίας για το έτος 2001 θα επιδιώξει τους ακόλουθους στόχους:

Το πρόγραμμα Edicom περιλαμβάνει συνιστώσες μεθοδολογικού, οργανωτικού, νομοθετικού και μηχανοργανωτικού χαρακτήρα που απαιτούν μια συνεκτική, ολοκληρωμένη και συνεργιστική αντιμετώπιση. Σε αυτό το πλαίσιο, οι δράσεις που προτείνονται την πρώτη χρονιά είναι οι ακόλουθες:

1. Ανάπτυξη ενός συστήματος μεθοδολογικών πληροφοριών

Όλες οι δράσεις που προτείνονται στο επίπεδο της μεθοδολογίας θα πρέπει να συντονιστούν προκειμένου να παρουσιάζουν συνοχή και να επιδιώκουν την καλύτερη ένταξη των στατιστικών για τις συναλλαγές αγαθών στο ευρωπαϊκό στατιστικό σύστημα. Οι δράσεις αυτές θα πρέπει επίσης να συνδεθούν με την υφιστάμενη μεθοδολογία (συμπεριλαμβανομένου του κοινοτικού κεκτημένου) και να συμπληρωθούν με εκπαιδευτικούς οδηγούς.

Σε αυτό το γενικό πλαίσιο προτείνεται επίσης η ανάπτυξη μιας ολοκληρωμένης και συνεκτικής βάσης τεκμηρίωσης που θα υποστηρίζει το σύνολο του σχεδίου και θα επιτρέψει στη συνέχεια τη διάδοση των πληροφοριών μεθοδολογικού χαρακτήρα με τρόπο εύχρηστο και αμφίδρομο χρησιμοποιώντας τις πιο σύγχρονες τεχνολογίες.

2. Ανάλυση του υφιστάμενου συστήματος

Το πρόγραμμα Edicom περιλαμβάνει ένα ευρύ σύνολο δράσεων που αποσκοπούν στον εκσυγχρονισμό και στη βελτίωση του διευρωπαϊκού συστήματος συλλογής, παραγωγής και διάδοσης στατιστικών για τις ενδοκοινοτικές και εξωκοινοτικές συναλλαγές αγαθών. Προτείνεται από την έναρξη κιόλας του προγράμματος να πραγματοποιηθεί η ανάλυση όλων εκείνων των στοιχείων που συνθέτουν το υφιστάμενο δίκτυο (της δομής, των προτύπων, των μεθόδων, των διαδικασιών...) προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνοχή και η συνέργεια του προγράμματος δράσεων και προκειμένου να εξεταστεί σε ποιο βαθμό μπορούν να χρησιμοποιηθούν οι υπηρεσίες γενικής χρήσης του IDA. Συμπληρωματικά και προκειμένου να προληφθούν οι μελλοντικές ανάγκες, θα βελτιωθούν τα μέσα αποθήκευσης και οι λειτουργικές δυνατότητες του λογισμικού διάδοσης των στατιστικών εξωτερικού εμπορίου (Comext) και θα εξασφαλιστεί η επιμόρφωση των χρηστών του δικτύου για τις νέες αυτές λειτουργικές δυνατότητες.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΔΡΑΣΕΙΣ EDICOM — ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΟΥ ΚΟΣΤΟΥΣ

(σε χιλιάδες ευρώ)

	Έτος 2001
Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου πληροφοριών καλύτερης ποιότητας, λιγότερο δαπανηρών και ταχύτερα διαθέσιμων, σύμφωνα με τις απαιτήσεις των κοινοτικών πολιτικών	
— Δράσεις σε κεντρικό επίπεδο:	1 556
— Δράσεις που θα τεθούν σε εφαρμογή από τα κράτη μέλη:	1 683
Βέλγιο	167
Δανία	210
Γερμανία	155
Ελλάδα	50
Ισπανία	271
Ιταλία	121
Λουξεμβούργο	4
Κάτω Χώρες	84
Πορτογαλία	154
Φινλανδία	132
Σουηδία	115
Ηνωμένο Βασίλειο	220
Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου καίριων πληροφοριών προσαρμοσμένων στην εξέλιξη των αναγκών των χρηστών, στο πλαίσιο της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης, και στην εξέλιξη του διεθνούς οικονομικού περιβάλλοντος	
— Δράσεις σε κεντρικό επίπεδο:	481
— Δράσεις που θα τεθούν σε εφαρμογή από τα κράτη μέλη:	673
Βέλγιο	19
Δανία	55
Γερμανία	80
Ελλάδα	142
Ιταλία	64
Αυστρία	25
Πορτογαλία	28
Φινλανδία	86
Σουηδία	99
Ηνωμένο βασίλειο	75
Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου πληροφοριών καλύτερα ενταγμένων στο γενικό στατιστικό σύστημα και προσαρμοσμένων στις εξελίξεις του διοικητικού τους περιβάλλοντος	
— Δράσεις σε κεντρικό επίπεδο:	531
— Δράσεις που θα τεθούν σε εφαρμογή από τα κράτη μέλη:	318
Γερμανία	60
Ελλάδα	56
Ιταλία	30
Πορτογαλία	79
Φινλανδία	63
Σουηδία	30

(σε χιλιάδες ευρώ)	
	Έτος 2001
Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου για τη βελτίωση των στατιστικών υπηρεσιών που παρέχονται στις διοικήσεις, στους χρήστες και στους προμηθευτές δεδομένων	
— Δράσεις σε κεντρικό επίπεδο:	1 038
Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός δικτύου που θα βασίζεται σε εργαλεία συλλογής πληροφοριών τα οποία λαμβάνουν υπόψη τους τις τελευταίες προόδους της τεχνολογίας με σκοπό τη βελτίωση των λειτουργικών δυνατοτήτων για τους προμηθευτές δεδομένων	
— Δράσεις σε κεντρικό επίπεδο:	629
— Δράσεις που θα τεθούν σε εφαρμογή από τα κράτη μέλη:	1 155
Βέλγιο	5
Δανία	29
Ελλάδα	148
Ισπανία	91
Γαλλία	73
Ιρλανδία	92
Λουξεμβούργο	6
Κάτω Χώρες	268
Πορτογαλία	132
Φινλανδία	101
Σουηδία	102
Ηνωμένο Βασίλειο	108
Δράσεις σχετικές με τη λειτουργία ενός ολοκληρωμένου και διαλειτουργικού δικτύου	
— Δράσεις σε κεντρικό επίπεδο:	1 220
Δράσεις σχετικές με την τεχνική και διοικητική βοήθεια· δράσεις υποστήριξης	630
Σύνολο	9 914